



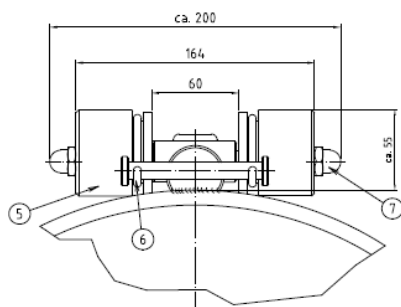
Wspomaganie otwierania

Ciężkie pokrywy często trzeba otwierać i zamykać z dużym wysiłkiem. Wspomagacze otwierania jest dużym wsparciem dla personelu.

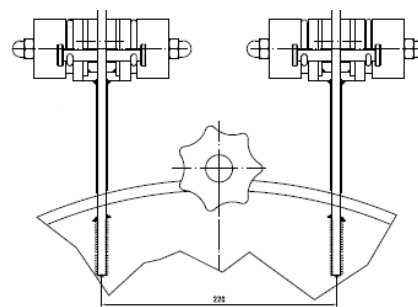
Wspomaganie sprężynowe jest najczęściej sprzedawanym wspomaganiem z naszej oferty. Zwykle pokrywy o rozmiarach do NW600 mają jedno pojedyncze wspomaganie. Przy większych średnicach spawany jest podwójny zawias, zapewniając podwójną sprężynę. Sprężyny skrętne są dostępne o różnych mocach (od średnicy 4 mm - 7 mm), dzięki czemu siła sprężyny może być dostosowana do pokrywy. Te wspomagacze otwierające nie są elementami równoważącymi; służą jako pomoc przy otwieraniu i zamykaniu okładki.

Heavy covers can frequently be opened and closed only with considerable effort. Spring assists provide support for your personnel. We offer a wide variety: Spring-Assists with Torsion Springs

This very compact design is the best selling opening aid in our line. Normally covers with sizes up to NW600 have a single design. On larger nominal widths, a double hinge is welded on, thus providing a double spring assist. The torsion springs are available in various strengths (from 4mm - 7mm dia.), whereby the spring force can be adapted to the cover. These opening aids are not balancing elements; they serve as an aid for opening and closing the cover.



Pojedynczy/Single

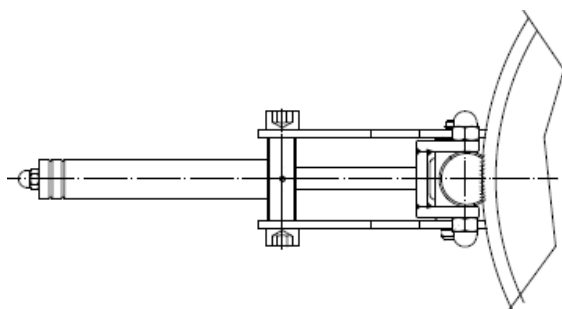


Podwójny/Double

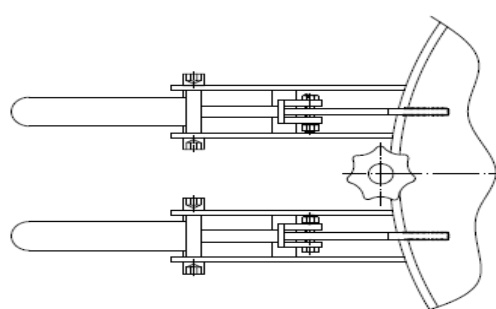
Wspomaganie gazowe zapewniająca siłę otwierania i zamykania pokrywy. Te rozwiązanie różni się znacznie od wersji sprężynowej. Wspomaganie wychyla się daleko do tyłu dzięki cylindrowi gazowemu. Niezbędne jest uprzednie upewnienie się, o wystarczającej przestrzeni. Aby zaoszczędzić trochę miejsca wspomaganie otwierania mogą być ustawione pionowo. Jeśli zbiornik posiada płaszcz grzewczy lub płaszcz izolacyjny, zawias powinien zostać odpowiednio dostosowany. Dla średnic <700 mm stosowana jest podwójna wersja zwiększająca stabilność optymalną oraz siłę. Napłnione gazem sprężyny naciągowe są zwykle transportowane luzem z pełną siłą sprężyny 4000N. Dokładna korekta gotowych pokryw / zbiorników wymaga jest u klienta. W tym przypadku siłę sprężyny można wyregulować za pomocą dostarczonej wtyczki spustowej.

Spring-Assist with Gas-Springs

Here a gas-spring is used to provide the force for opening and closing the cover. Externally the design differs only slightly from the disc spring version. Here as well the spring extends far to the rear due to the gas cylinder. Please ensure that sufficient space is available for this. These opening aids can also be positioned vertically to save some space. If your vessel has a heating jacket and/or insulating jacket, the required hinge can be adapted accordingly. For nominal widths < 700mm, a double version is used increasing the stability as well as the spring force. The gas-filled tension springs are normally shipped loose with the full spring force of 4000N. Fine adjustment on the finished covers/vessels are required at the customer's. In this case the spring force can be adjusted using the drain plug supplied.



Pojedynczy/Single



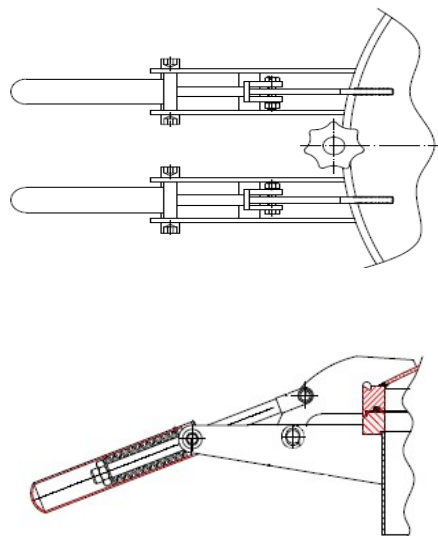
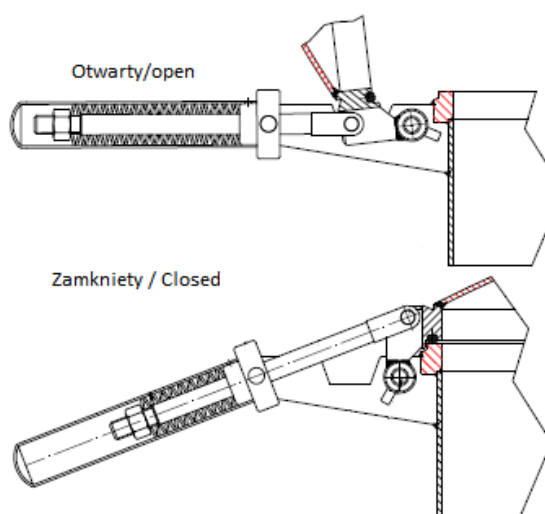
Podwójny/Double

Wspomaganie z dyskami-sprężynami wykorzystują sprężyny talerzowe, dla odpowiedniego zapewnienia siły otwiera-

nia i zamykania pokrywy. Ze względu na wymagane długie sprężyny, jest również konieczna duża liczba sprężyn, przez co rozciąga się daleko do tyłu. Należy upewnić się czy jest wystarczająca przestrzeń. Aby zaoszczędzić trochę miejsca wspomagacze otwierania mogą być ustawione pionowo. Jeśli zbiornik posiada płaszcz grzejny lub płaszcz izolacyjny, zawias powinien zostać odpowiednio dostosowany. Dla średnic <700 mm stosowana jest podwójna wersja zwiększająca stabilność optymalną oraz siłę. Jeśli do pokrywy są spawane jakieś króćce, proszę o konsultację z nami aby odpowiednio dobrać siłę sprężyny. Konieczne jest dokładne dostosowanie siły przez klienta.

Spring-Assist with Disc-Springs

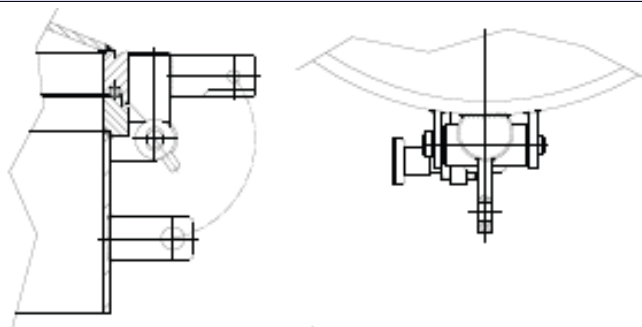
These opening aids use disc springs to provide the force for opening and closing the cover. Due to the long spring travel required, a large number of springs is also necessary, so that the opening aid extends far to the rear. Please ensure that sufficient space is available for this. These opening aids can also be positioned vertically to save some space. If your vessel has a double jacket and/or insulating jacket, the required hinge can be adapted accordingly. For nominal widths < 700mm, a double version is used increasing the stability as well as the spring force. If you have attachments welded into the cover, please advise us so we can select the spring strength accordingly. Fine adjustments are still required at the customer's.



Pojedynczy/Single

Podwójny/Double

	Art No.	Opis / Description
1	2028	Wspomaganie ze sprężynami skrętnymi (pojedyncza wersja) / Spring assist with torsion springs (single version)
2	2028 d	Wspomaganie ze sprężynami skrętnymi (pojedyncza wersja) / Spring assist with torsion springs (single version)
3	2028 Paket	Sprężyny skrętne (do standardowych zawiasów) / Torsion springs (For standard hinge) - 4mm, 5mm, 6mm, 6,5mm, 7mm
4	2028V Paket	Sprężyny skrętne (do wzmocnionych zawiasów) / Torsion springs (For reinforced hinge) - 4mm, 5mm, 6mm, 6,5mm, 7mm
5	2030h	Wspomaganie dyskowe (pozioma, pojedyncza) / Spring assist with Disc-Springs (horizontal, single version)
6	2030v	Wspomaganie dyskowe (pionowa, pojedyncza) / Spring assist with Disc-Springs (vertical, single version)
7	2030dh	Wspomaganie dyskowe (pozioma, podwójna) / Spring assist with Disc-Springs (horizontal, double version)
8	2030dv	Wspomaganie dyskowe (pionowa, podwójna) / Spring assist with Disc-Springs (vertical, double version)
9	2033h	Wspomaganie gazowe (pozioma, wersja pojedyncza) / Spring assist with gas springs (horizontal, single version)
10	2033v	Wspomaganie gazowe (pionowa, wersja pojedyncza) / Spring assist with gas springs (vertical, single version)
11	2033dh	Wspomaganie gazowe (pozioma, wersja podwójna >NW600) / Spring assist with gas springs (horizontal, double version >NW600)
12	2033dv	Wspomaganie gazowe (pionowa, wersja podwójna >NW600) / Spring assist with gas springs (vertical, double version >NW600)
13	2029	Sworzeń blokujący z plastikową kulką / Locking pin with plastic knob
14	2029VA	Sworzeń blokujący z metalową kulką / Locking pin with stainless steel knob



Locking Pin

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Pokrywy i włazy inspekcyjne

Obsługa

Odkryj naszą gamę
produktów.



The best covers to support your success.

Wspomaganie sprężynowe ze sprężyną skrętną

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Typu DF/DFD *D = wersja podwójna*



Odkryj nasz produkt
szczegółowo



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję włazu.



Zastosowanie:

- Biotechnologia
- Przemysł farmaceutyczny
- Przemysł spożywczy
- Otwory dostępne lub inspekcyjne w rozmiarach NW150 - NW600
- Wersja podwójna dla NW700 - NW900



Cechy szczególne:

- Łatwy w modernizacji, wymagający niewielkiej ingerencji spawacza
- Wsparcie dla operatora podczas otwierania pokrywy
- Siła udźwigu mniejsza niż 8 kg dla pokryw, np. NW600 o wadze ok. 30 kg



Zalety:

- + Różne siły sprężyn, dzięki czemu można je dostosować do różnych momentów obrotowych
- + Kompaktowa konstrukcja
- + Łatwy demontaż zespołu sprężyn
- + Maksymalny moment obrotowy: ok. 100 Nm
- + Ogranicznik kąta otwarcia ok. 120°

Wspomaganie sprężynowe z osłoniętą sprężyną skrętną

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Typu GTF



Odkryj nasz produkt
szczegółowo



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zastosowanie:

- Pomieszczenie czyste "Clean room"
- Możliwość stosowania w środowiskach potencjalnie wybuchowych
- Biotechnologia
- Przemysł farmaceutyczny
- Przemysł spożywczy
- Dostępne średnice otworów inspekcyjnych w rozmiarach NW400 - NW700



Cechy szczególne:

- Łatwe do czyszczenia
- Najlepszy możliwy komfort
- Siła udźwigu mniejsza niż 8 kg dla pokryw o wadze do 50 kg



Zalety:

- + Sprężyna wewnętrzna (obudowa uszczelniona)
- + Sprężyna dostępna w różnych rozmiarach, dzięki czemu można ją dostosować do różnych momentów obrotowych
- + Kompaktowa konstrukcja
- + Prawie beztarciowy obrót
- + Sprężyna wewnętrzna może być łatwo wymieniona
- + Możliwość wymiany bez spawania
- + Higieniczna konstrukcja, zatwierdzona zgodnie z normą sanitarną 3A

- + Może być stosowany w strefie ATEX-Zone 1, ponieważ nie ma potencjalnego źródła zapłonu dzięki uszczelnionej obudowie
- + Maksymalny moment obrotowy: 180 Nm
- + Sprężyna jest zaprojektowana tak, aby zapewnić długą żywotność
- + Siła sprężyny działa tylko do kąta otwarcia pokrywy wynoszącego ok. 90°
- + Ogranicznik kąta otwarcia przy kącie 110° (wymienny, również dla innych kątów otwarcia)
- + Opcja: Kołek blokujący w pozycji całkowicie otwartej pokrywy (wersja przykręcana, można również zamontować)

Wspomaganie sprężynowe ze sprężyną narzędziową

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Typu WZF/WZFD *D = wersja podwójna*



Odkryj nasz produkt
szczegółowo



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zastosowanie:

- Wspomaganie sprężynowe dla łatwej obsługi
- Efektywne wsparcie dla personelu



Cechy szczególne:

- Większe wspomaganie dla użytkownika w przypadku ciężkich pokryw
- Uszczelniony system
- Wspomaganie w otwieraniu podobne do DIN28125
- Możliwość podwójnej wersji. Musi być uwzględniona w opracowaniach inżynierskich



Zalety:

- + Możliwa orientacja pozioma lub pionowa
- + Podwójna wersja dla zwiększenia siły sprężyny
- + Może być stosowany w strefie ATEX-1, ponieważ nie ma potencjalnego źródła zapłonu dzięki uszczelnionej obudowie
- + Higieniczna konstrukcja, zatwierdzona zgodnie z normą sanitarną 3A
- + Siłę napięcia wstępnego można regulować
- + Można zintegrować z blokadą poadania
- + Sprężyny są dostępne w różnych rozmiarach, dlatego można je dostosować do różnych momentów obrotowych
- + Wariant D40: Maksymalny moment obrotowy 600 Nm (w zależności od kombinacji sprężyn, w wersji podwójnej)
- + Wariant D50: Maksymalny moment obrotowy 1050 Nm (w zależności od kombinacji sprężyn, w wersji podwójnej)
- + Dobór po stosownych obliczeniach, aby spełnić różne wymagania dotyczące momentu obrotowego (w zależności od rozmiaru pokryw, ramienia dźwigni, ciężaru, środka ciężkości itp.)

Wspomaganie sprężynowe z wałem napędowym

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Typu DMW



Odkryj nasz produkt
szczegółowo



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zastosowanie:

- Do dużych i/lub ciężkich pokryw
- Można stosować w środowiskach potencjalnie wybuchowych
- Biotechnologia
- Pomieszczenie czyste
- Przemysł farmaceutyczny
- Przemysł spożywczy



Cechy szczególne:

- Łatwe do czyszczenia
- Szczególnie higieniczne
- Możliwość montażu w pionie i poziomie
- Wewnętrzna sprężyna może być wstępnie naprężona, co umożliwia precyzyjną regulację momentu obrotowego



Zalety:

- + Mechanizm łożyskowy
- + Uszczelniona obudowa
- + Higieniczna konstrukcja
- + Wewnętrzne sprężyny ściskające są dostępne o różnych mocach, co pozwala na produkcję wspomagania otwierania z dostosowanymi momentami obrotowymi
- + Możliwość dostosowania do środka ciężkości pokrywy
- + Po osiągnięciu punktu przechylenia pokrywy sprężyna tworzy efekt tłumienia

- + Dwa różne rozmiary dla dwóch maks. momentów obrotowych (950 Nm i 1900 Nm)
- + Obudowa sprężyny nie porusza się
- + Położenie punktu obrotu można regulować w dwóch kierunkach za pomocą płyt montażowych (+/-3 mm, poziomo i pionowo)
- + Można stosować w strefie ATEX-Zone 1, ponieważ nie ma potencjalnego źródła zapłonu dzięki uszczelnionej obudowie
- + Dobór po stosownych obliczeniach, aby spełnić różne wymagania dotyczące momentu obrotowego (w zależności od rozmiaru pokrywy, ramienia dźwigni, wagi, środka ciężkości itp.)

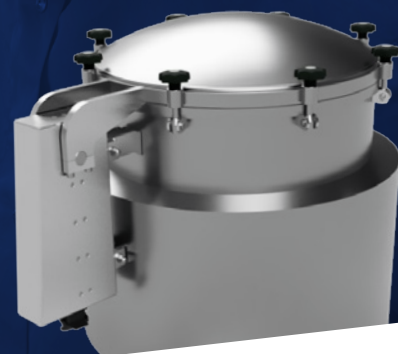
Zawias elektromechaniczny

Typu EMS



Odkryj nasz produkt szczegółowo

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zastosowanie:

- Częściowa automatyzacja otwierania pokrywy
- Biotechnologia
- Czyste pomieszczenie
- Farmaceutyka
- Przemysł spożywczy



Cechy szczególne:

- Łatwe do czyszczenia
- Możliwość montażu w pionie lub poziomie
- Łatwe podłączanie za pomocą złączy przemysłowych



Zalety:

- + Higieniczna konstrukcja
- + Dobór po stosownych obliczeniach, aby dopasować różne wymagania dotyczące momentu obrotowego (w zależności od rozmiaru pokrywy, ramienia dźwigni, ciężaru, środka ciężkości itp.)
- + Wewnętrzny elektryczny siłownik liniowy
- + Siłownik liniowy wspomagany sprężyną
- + Pokrywa nie opadnie w przypadku awarii zasilania (samoblokująca)
- + Stała obudowa (brak ruchu)
- + Położenie punktu obrotu można regulować w dwóch kierunkach za pomocą płyt montażowych (+/-3 mm, poziomo i pionowo)

- + Kąt otwarcia można regulować w zakresie od 0° do 95°
- + Można stosować w strefie ATEX 21/22
- + Elastyczne sterowanie, selektywnie za pomocą sygnałów cyfrowych, popularnych systemów fieldbus (CANopen®, Modbus® RTU, IO-Link®) lub Industrial Ethernet (EtherNet/IP™, Modbus® TCP/IP)
- + Prędkość otwierania i kąt otwarcia (maks. 95°) można dostosować do swoich wymagań za pomocą opcjonalnego dostępnego kabla połączeniowego i intuicyjnego oprogramowania do obsługi (standardowa regulacja: $v=10\text{M/s}$, kąt otwarcia: 90°)
- + Kabel złącza magistrali i aplikacja Linak Actuator Connect są dostępne opcjonalnie

Mechaniczny podnośnik i zawias obrotowy

Typu HSS



Odkryj nasz produkt szczegółowo

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zalety:

- + Śruby można dokręcać w dowolnej kolejności (ale na krzyż)
- + Wewnętrzna sprężyna ściskająca może być dostosowana do ciężaru pokrywy
- + Dokładna regulacja mechanizmu podnoszącego poprzez wstępne naprężenie wewnętrznej sprężyny ściskającej
- + Dostęp od góry do wewnętrznego mechanizmu (po odkręceniu pokrywy)
- + Obrót za pomocą wału łożyska kulkowego (łatwość ruchu regulowana za pomocą „hamulca”)
- + Mechanizm obrotowy i mechanizm podnoszący działają niezależnie od siebie



Zastosowanie:

- W przypadku ograniczonej przestrzeni instalacyjnej ze względu na istniejące rury lub podobne elementy
- Czyste pomieszczenie
- Środowiska potencjalnie wybuchowe
- Biotechnologia
- Przemysł farmaceutyczny
- Przemysł spożywczy
- Chemikalia



Cechy szczególne:

- Wewnętrzna sprężyna ściskająca utrzymuje ciężar pokrywy w równowadze
- Pokrywa jest podnoszona za uchwyty (ok. 15 mm) i otwiera się na bok
- Standardowo kierunek obrotu i kąt obrotu są dowolne
- Zawias można przyspawać zgodnie z kątem montażu pokrywy (wymagana kontrola projektu)

- + Prawie beztarciowy obrót
- + Możliwość wymiany bez spawania
- + Łatwe czyszczenie
- + Możliwość stosowania w strefie ATEX-Zone 1, ponieważ nie ma potencjalnego źródła zapłonu
- + Maksymalna waga pokrywy: ok. 100 kg
- + Sprężyna zaprojektowana z myślą o długiej żywotności
- + Pozycję blokady można zamontować w inny sposób lub określić indywidualnie, standardowy kąt obrotu 120° (tylko w połączeniu z funkcją blokady)

Zawias regulowany do montażu bocznego

zimmerlin
EDELSTAHL-TECHNIK

Typu SES



Odkryj nasz produkt
szczegółowo



Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na zdjęciu powyżej ze względu na rzeczywistą konstrukcję okładki.



Zastosowanie:

- Czyste pomieszczenie
- Biotechnologia
- Przemysł farmaceutyczny
- Przemysł spożywczy
- Chemikalia (pokrywy są instalowane z boku)



Cechy szczególne:

- Pokrywa nie zawiesza się pod wpływem własnego ciężaru
- W rezultacie nie dochodzi do ścierania się metalu na zawiasach
- Zapewnia operatorowi maksymalny poziom komfortu



Zalety:

- + Pozycję pokrywy można regulować i blokować we wszystkich trzech osiach za pomocą zawiasu
- + Uszczelniona obudowa
- + Wał obrotowy zamontowany na plastikowych łożyskach ślizgowych
- + Prosta regulacja, przy użyciu zaledwie kilku narzędzi
- + Nadaje się również do dużych i ciężkich pokryw
- + Łatwe do czyszczenia
- + Łatwe do ponownej regulacji